# Psalm 14— Logotechnical Analysis

### Guidelines

- Please read the General Introduction as well as the Introduction to Book I.
- For common features found in the numerical analysis charts, see the "Key to the charts".

## **Specific features of Psalm 14**

- This psalm is the first clear example of a poem in Book I having a menorah pattern: in this case it coincides with the **7** Masoretic verses.
- As in Psalms 1, 5 and 6, syntax is used in addition to the *atnach* to define the numerical structure and to weave divine name numbers into the fabric of the text.

#### Strophic structure - Canto/Stanza boundary: ||

- Van der Lugt and Labuschagne: 1, 2 || 3-4, 5-6 || 7 (3 cantos and 5 strophes with 10 verselines and 22 cola).
- Fokkelman: 1-2, 3-4 || 5-6, 7 (2 stanzas and 4 strophes with 8 verselines and 18 cola, taking vs. 1-2 as one strophe with two tricolic verselines, and v. 3 as a bicolic verseline).
- For an overview of other divisions of the text, see Van der Lugt, CAS, Psalm 14, § 6.

### Logotechnical analysis

- Columns **a** and **b** show the number of words before and after the atnach.
- Column c: words in the main clauses; d: words in the subordinate clauses.
- The numbering of the verselines is shown in brown.

			٦	Fotal	а	b	С	d
1	ځلند	לְמְנַצֵּחַ Heading:		2	2			
		אָמַר נָבָל בְּלִבוֹ	1	3	3		3	
		אַין אָלהָים^		2	2		2	
	ېدځ ل	הִשְׁחִיתוּ הִתְעִיבוּ עֲ	2	3		3	3	
		:אין עׂשֵׂה־מוֹב		<u>3</u>		3	3	
	Strophe 1	Total, v. 1		11	= 5	+ 6	= 11	+ 0
2	F	<mark>יְהוָה</mark> מִשְׁמַיִם הִשְׁקון	3	3	3		3	
		עַל <sup>ַ</sup> בְּגִי־אָדָם		3	3		3	
	۸	לִרְאוֹת <u>ה</u> ְיֵשׁ מַשְׂכִּיל	4	3	3			3
		וּבִרשׁ אֶת⁻ <mark>אֱלׂהִים</mark> :		<u>3</u>		3		3
	Strophe 2	Total, v. 2		12	= 9	+ 3	= 6	+ 6
	Canto I	Total, v. 1-2		23	= 14	+ 9	= 17	+ 6

0			_		4		4	
3		T:- T -	5	4	4		4	
	,	אין עׂשֵׂה־מוֹב^		3	3		3	
		:אין נַּם־אֶחָר		3		3	3	
		Total, v. 3		<u>10</u>	= 7	+ 3	= 10	+ 0
		Total, v. 2-3		22	= 16	+ 6	= 16	+ 6
4 Five middle	words: פֿעֲלֵי אָוָן⊡	ַ הַלא יָדְעוּ כָּל	6	5	5		5	
(71 = 33 +	י לָחֶם^ (33 + 5	אֹכְלֵי עַמִּי אָכְר		4	4		4	
	:	יְהוָה לֹא קָרָאו		3		3	3	
		Total, v. 4		12	= 9	+ 3	= 12	+ 0
S	Strophe 3 (middle)	Total, v. 3-4		22	= 16	+ 6	= 22	+ 0
		Total, v. 2-4		34	= 25	+ 9	= 28	+ 6
5	^-	שָׁם פָּחֲדוּ פָּחַד	7	3	3		3	
	ור צַדִּיק:	כּי־אֵלהִים בָרוֹ		4		4		4
	1	Total, v. 5		7	= 3	+ 4	= 3	+ 4
		Total, v. 1-5		52	= 33	= 19	= 42	+ 0
6	^70	אַצַת־עָנִי הָבִיש	8	3	3		3	
	: 77	כִּי יְ <mark>הוְה</mark> מַחְסֵר		<u>3</u>		3		3
		Total, v. 6		6	= 3	+ 3	= 3	+ 3
S	Strophe 4	Total, v. 5-6		13	= 6	+ 7	= 6	+ 7
(	Canto II	Total, v. 3-6		<u>35</u>	= 22	+ 13	= 28	+ 7
		Total, v. 2-6		47	= 31	+ 16	= 34	+ 13
7		מִי יִתֵּן מִצִּייוֹן	9	3	3		3	
		יְשׁוּעַת יִשְׂרָאֵל		2	2		2	
	רת עַמּוֹ^	בְּשׁוּב יְהוָה שְׁב	10	4	4			4
	ז יִשְׂרָאֵל:	יָגָל יַשְׁלָב יִשְׂמַז		4		4	4	
(	Canto III Strophe 5	5 <b>Total, v. 7</b>		13	= 9	+ 4	= 9	+ 4
		Total, v. 5-7		26	= 15	+ 11	= 15	+ 11
		Total, v. 3-7		48	= 31	+ 17	= 37	+ 11
		Total, v. 1-7		<u>71</u>	= 45	+ 26	= 54	+ 17
	With the h	eading, v. 1-7		73	= 47	+ 26		

### **Observations**

1. In terms of the 71 words of the poem, the arithmetic centre is constituted by the five words in vs. 4a, 71 = 33 + 5 + 33, which can be considered as its meaningful centre:

דאלא וָדִעוּ כָּל־פֿעֵלֵי אָוָן Have they no knowledge, all those evildoers?

The centre is situated right in the middle of the poetic structure of the **22** cola, as if the poem were an alphabetic acrostic: in the 12<sup>th</sup> colon. See the General Introduction, under "The Alphabetic acrostics". This strengthens the pivotal position of the meaningful centre. Additionally, the meaningful centre is situated in the central verseline of the **7** Masoretic verses, which form a menorah pattern with the entire v. 4 at the centre:

: הַלא יָדְעוּ כָּל־פֿעֵלֵי אָוָן אֹכְלֵי עַמִּי אָכְלוּ לֶחֶם ^ יְהוָה לא קָרָאוּ

Have they no knowledge, all those evildoers // who devour my people as if eating bread And never call upon YHWH?

For the menorah pattern, see the General Introduction, under "Special patterns".

- The author used two devices to structure the text in order to weave divine name numbers into the text: syntax and the *atnach*. In terms of syntax, the text divides into 54 words in the main clauses (Column c) and 17 in the subordinate clauses (Column d). Compare Psalms 1, 5, and 6. In terms of the division of the text by *atnach*, we find 45 words before and 26 after *atnach*.
- 3. Counting the words describing the actions of human beings we find 11 words in v. 1, 22 in vs. 3-4, and 4 in v. 7d, altogether 37, and the words devoted to actions caused by God (12 in v. 2 and 22 in vs. 5-7c), the total number amounts to 34 (2 x 17). What meets the eye immediately is the use of 11, the number of fulfilment and completeness, particularly given the 22 cola, the 33 words on either side of the arithmetic middle and the other occurrences of 11 or multiples of it in the chart. In connection with the 33 (11 + 22) words devoted to the actions of human beings Van der Lugt remarks: "I would tentatively suggest that in vv. 1 and 3-4 the poet has expressed the *absolute* corruption of the godless in a quantitative way." This also holds true of the 22 words in vs. 5-7c describing the situation caused by the presence and proctection of God.
- 4. The divine name numbers feature in several instances in the text. Very significant are the two identical compositional formulas in vs. 5-7: the 26 words divide into the two components of the name YHWH: 15 (YH) words before and 11 (WH) after *atnach*, and in 15 words in the main clauses and 11 in the subordinate clauses. This reminds us of Psalms 1, 2 and 5. See Observation 4 in my Analysis of Psalm 1.

vs. 1-2	17 words in the main clauses
vs. 2-4	<b>34</b> (2 x <b>17</b> ) words in total
vs. 1-5	<b>52</b> (2 x <b>26</b> ) words in total
vs. 2-6	34 (2 x 17) words in the main clauses
vs. 5-7	26 (15 + 11) words in two categories
vs. 3-7	17 words after atnach
vs. 1-7	26 words after atnach

- vs. 1-7 **17** words in the subordinate clauses.
- 5. The name הוה occurs 4 times (2a, 4c, 6b, and 7c) and together with the 3 occurrences of of אלהים (1b, 2d, and 5b) there are 7 references to God. The 4 occurrences of the divine name, together with the 13 instances in Psalms 11-13, bring the total for Psalms 11-14 to 17. See the General Introduction, under "The name YHWH woven into the fabric of the text", and the Introduction to Book I, Table I.
- 6. For the differences between Psalm 14 and its counterpart in Book II, see my Analysis of <u>Psalm 53</u>.

© 2008 Dr. C.J. Labuschagne Brinkhorst 44 9751 AT Haren (Gron) The Netherlands Brinkhorst.clanguages (retired), University of Pretoria, South Africa and Professor of Old Testament (retired), University of Groningen, The Netherlands